



# Weixdorfer



# Nachrichten

28. Jahrgang

Nummer 2

Freitag, den 2. Februar 2018

[www.weixdorf.de](http://www.weixdorf.de)

**WKC**  
Weixdorfer Karnevals-Club e.V.

Wenn der WKC mal shoppen geht,  
ein Kaufhaus zur Verfügung steht.

**14. Saison 2. Teil**

**Laden-Öffnungszeiten:**

Sa. 03.02.2018	Abendveranstaltung	Einlass: 18:30 Uhr	Beginn: 19:33 Uhr
So. 04.02.2018	Seniorenfasching	Einlass: 13:30 Uhr	Beginn: 14:00 Uhr
Do. 08.02.2018	Wahlveranstaltung	Einlass: 18:00 Uhr	Beginn: 19:33 Uhr
Sa. 10.02.2018	AUSVERKAUFT	Einlass: 18:00 Uhr	Beginn: 19:33 Uhr
Sa. 17.02.2018	Auskehrball	Einlass: 18:30 Uhr	Beginn: 19:33 Uhr

im Gasthof Hermsdorf  
Karten: [wkc-karten@web.de](mailto:wkc-karten@web.de) oder Tel: 0351 88 34 757

Weixdorfer Karnevals-Club [www.wkc-ole.de](http://www.wkc-ole.de)



Partnergemeinde  
Brühl,  
Rhein-Neckar-Kreis

## Aus dem Inhalt

Informationen des Ortsvorstehers/ der Verwaltungsstelle	Seite 2
Unsere Kirchenecke	Seite 3
Vereine	Seite 3
Glückwünsche	Seite 6
Historisches	Seite 6

IMPRESSUM

**Weixdorfer Nachrichten**

Herausgeber: Ortschaft Weixdorf, Landeshauptstadt Dresden  
Weixdorfer Rathausplatz 2, 01108 Dresden

Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10,  
04916 Herzberg, Tel.: 03535/489-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen  
Geschäftsbedingungen.

Verantwortlich für die Informationen des Ortschaftsrates: Ortsvorsteher Gottfried Ecke

Verantwortlich für die Informationen der Verwaltungsstelle: Lutz Biastoch

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen: LINUS WITTICH Medien KG vertreten durch Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan  
www.wittich.de/agb/herzberg

Bildnachweis Titel: Karte vom Amt für Geodaten und Kataster der Landeshauptstadt Dresden

Veröffentlichungen geben nicht in jedem Fall die Meinung des Herausgebers wieder. Der Herausgeber behält sich vor, Einsendungen zu kürzen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung. Die Verteilung erfolgt kostenlos durch den Verlag an alle Haushalte. Außerhalb des Verbreitungsgebietes kann das Informationsblatt über den Verlag bezogen werden.  
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

**Unsere Anzeigenannahmestelle**  
**Frau Schmitz, Vwst Weixdorf, Tel. 03 51/4 88 79 41**  
**Unsere Anzeigenberater**  
**Herr Lemke, Tel.: 01 72/3 51 14 28**  
**Büro Dresden Tel.: 03 51/4 72 49 09**

**Die nächste Ausgabe**  
**erscheint am**  
**Freitag, dem 16. Februar 2018**  
**Annahmeschluss für redaktionelle**  
**Beiträge und Anzeigen ist**  
**Dienstag, der 6. Februar 2018**

**Informationen des Ortsvorstehers/der Verwaltungsstelle**

**Sprechzeiten der Verwaltungsstelle Weixdorf**

**Weixdorfer Rathausplatz 2, 01108 Dresden**

Montag	geschlossen
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr

**Hinweis:**  
Für Beratungen in Bauangelegenheiten und Ordnung und Sicherheit ist eine terminliche Vorabstimmung unter den bekannten Rufnummern erforderlich.

**Rufnummern**

Die Verwaltungsstelle Weixdorf der Landeshauptstadt Dresden und der Ortschaftsrat Weixdorf sind unter folgenden Rufnummern zu erreichen:  
Tel.: 0351 4887941, Fax: 0351 4887943,  
E-Mail: ortschaft-weixdorf@dresden.de

**Direkteinwahl:**

Verwaltungsstellenleiter/ Bauangelegenheiten	Herr Biastoch	4887940
SB Allg. Ortschafts- angelegenheiten	Frau Schmitz	4887941
SB Ordnung und Sicherheit	Frau Engel	4887946
SB Bürgerservice	Frau Wesolek	4887947
	Frau Schramm	4887948
Leiter Bauhof	Herr Schöbe	4887945

**Sprechzeiten des Ortsvorstehers**

Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr

(Vor Anmeldung über die Verwaltungsstelle erforderlich)

**Wichtige Notrufe**

**Polizei**

- Notruf 110
- Polizeirevier Dresden Nord 0351 65244101  
Stauffenbergallee 18  
01099 Dresden
- Bürgerpolizist 0351 79583242
- Feuerwehr 112
- Rettungsstelle 112

**Energie**  
**Störstelle der DREWAG (24-h-Dienst) 0351 205858686**

**Gasstörungen**  
 Störstelle DREWAG 0351 205853333  
**Störungen an der „Öffentlichen Beleuchtung“**  
 Landeshauptstadt Dresden, 0351 4881555 ganztägig  
 Abt. Stadtbeleuchtung oder 0351 4889717  
 während der Sprechzeiten

**Trinkwasserversorgung**  
 Störstelle der DREWAG 0351 205852222

**Abwasser**  
 Störstelle (24-h-Dienst) 0351 8400866

**Schiedsstelle Klotzsche (mit Weixdorf, Langebrück und Schönborn)**

Friedensrichter: Herr Dr. Wilhelm  
 Sprechzeit: jeden 2. Donnerstag im Monat, 17.00 bis 18.00 Uhr  
 Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

Sitz der Schiedsstelle: Rathaus Klotzsche, Bürgersaal,  
 Kieler Straße 52, 01109 Dresden

Ansprechpartner: Ortsamt Klotzsche, Herr Geßner,  
 Telefon: 4886512

## Ortschaftsratssitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates findet **am Montag, dem 12.02.2018, 19.00 Uhr**

im Sitzungssaal des Rathauses Weixdorf statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem Aushang im Rathaus Weixdorf oder unter <http://ratsinfo.dresden.de/infobi.php> **„Unter anderem wird die Vorstellung des Entwurfes des neuen Spielplatzes am Fuchsberg, Ecke Nixenweg/Am Seifzerbach behandelt.“**

Ecke  
Ortsvorsteher



## Die Kirchgemeinde Weixdorf lädt ein

### Sonntag, 04.02.

9.30 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst, Kirchenkaffee

### Sonntag, 11.02.

9.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst, Kindergottesdienst

### Mittwoch, 31.01.

19.30 Uhr Gemeindeabend im Rollerhaus  
Heidrun und Falk Richter berichten von ihrer Reise in den Iran

Liebe Leserinnen und Leser,  
vor einer Woche war der letzte Sonntag nach Epiphania und beendete die Weihnachtszeit. Bereits einige Tage vor dem starken Sturm waren die schöne Krippe vom Handwerkerverein rückgebaut und alle „Jahresendgewächse“ verbrannt worden. Haben Sie noch etwas Dresdner Christstollen für die kalten Wintertage? Was war Ihnen Weihnachten wichtig und was ist davon heute geblieben?

Der kommende Sonntag nennt sich Septuagesimae (70 Tage vor Ostern) und ist gleichzeitig Bibelsonntag. Der Ökumenische Bibelsonntag wird jährlich am letzten Sonntag im Januar gemeinsam in evangelischen, katholischen, orthodoxen und freikirchlichen Gemeinden gefeiert. Nun könnten Sie verwundert sein, denn die Beschäftigung mit der Bibel steht in den Gottesdiensten doch immer im Mittelpunkt ... und jeder Sonntag hat neben zwei unterschiedlichen Lesungen auch einen Vorschlag für ein Wochenlied. Manchmal gibt es da auch zwei Möglichkeiten und Sonntag früh bleibt für den Kirchner die Überraschung, welches Wochenlied und welche weiteren Lieder die Pfarrerin oder die Kantorin gewählt haben und traditionell angesteckt werden müssen. Diese Tätigkeit übernahm fast vier Jahrzehnte ganz treu und fröhlich Stefan Liepke. Neben der Arbeit auf dem Friedhof und an den vielen Gebäuden unserer Kirchgemeinde war er Kirchner. Für ihn haben die 70 Tage bis Ostern in diesem Jahr noch eine ganz andere Bedeutung, denn da geht er in den wohlverdienten Ruhestand. Uns allen ist klar, dass wir nicht wieder einen Mitarbeiter finden, der bereit ist, an fast allen Sonntagen zur Verfügung zu stehen. Aber weil die Tätigkeiten auf dem Friedhof und die Pflege und Erhaltung der Gebäude weiterhin qualitativ hochwertig geleistet werden sollen, möchte ich auf unsere Stellenanzeige am Ende dieser Weixdorfer Nachrichten besonders hinweisen.

Nun kommen die fröhlichen Tage bis Fastnacht; da gibt es was zu feiern, bevor die Passionszeit bis Ostern zur Besinnung mahnt. Zumindest ist das Kirchenjahr so bereits seit Jahrhunderten gegliedert; und ich finde es gut, dass es so bleibt, weil es sich bewährt hat. Wem es Spaß macht, soll Freude am Verkleiden haben, denn Kleider machen Leute ... und frohe, le-

bensbejahende Herzen tun einfach gut.

Einen Bibelspruch aus 1.Samuel 16,7 möchte ich Ihnen für den Alltag der Woche mitgeben:

**„Ein Mensch sieht, was vor Augen ist; der HERR aber sieht das Herz an.“**

Eine fröhliche Zeit wünscht im Namen des Kirchenvorstandes

Falk Richter

## Vereine

## Sportgemeinschaft Weixdorf e. V.



### Abteilung Fußball

Hallo liebe Fußballfreunde in Weixdorf,  
im letzten Spiel des vergangenen Jahres trafen die C-Junioren im Viertelfinale des Landespokales auf Dynamo Dresden. Nach spannenden Spielverlauf stand es zum Abpfiff 3 : 3 und es ging sofort ins Elf-Meter-Schießen. Und hier hatten unsere Jungs die besseren Schützen. Das Schießen vom Punkt ging 4 : 2 für die Weixdorfer aus. Somit stand es 7 : 5 gegen den klaren Favoriten und der Jubel kannte keine Grenzen. Im Halbfinale warten auf die Weixdorfer nun der 1. FC Lok Leipzig, Erzgebirge Aue oder der Sieger der Partie RB Leipzig gegen Chemnitzer FC, also durchaus prominente Namen.

Im Moment findet Fußball aber nur in der Halle statt. Unsere 1. Männermannschaft gewann den Weixdorfer Hallencup. Nach einem 6 : 5 nach 7-m-Schießen im Halbfinale gegen Laubegast, traf man im Endspiel auf den BSC Freiberg. Die Weixdorfer siegten mit 3 : 2 und holten sich den Siegerpokal.

Die 2. und 3. Mannschaft spielten gemeinsam ihren Weixdorfer Hallencup. Während die „3.“ nur den letzten Platz belegte, zog die 2. Mannschaft nach einem 4 : 1-Sieg gegen Gebergrund Goppeln im Halbfinale ins Finale ein. Dort zogen die Weixdorfer mit 1 : 3 den Kürzeren gegen die 2. Mannschaft vom TUS Weinböhl. Die „2.“ nahm auch noch an der Vorrunde des Hallenmasters teil und zog nach einem stark gespielten Turnier ungeschlagen als Zweitplatzierte in die Endrunde ein. Diese Endrunde findet am **10.02.18, ab 16 Uhr in der EnergieVerbund Arena** Dresden statt und die Männer hoffen auf lautstarke Unterstützung von den Rängen.

Auch der Sponsoren & Friends-Cup in der Weixdorfer Sporthalle war wieder ein voller Erfolg. Nach spannenden Turnierverlauf mit 12 Mannschaften hieß der Sieger „Adventure Rooms“. Den zweiten Platz belegte die „BSG Waschmanufaktur“ vor „Heim & Haus“.


Die nächsten Ansetzungen von Testspielen:

SG Weixdorf 1. – Rotation Dresden	04.02.18	13:00 Uhr
SG Weixdorf 1. – SV Loschwitz	11.02.18	13:00 Uhr
SG Weixdorf 2. – SV Pesterwitz	04.02.18	10:30 Uhr
SG Weixdorf 2. – FC Dresden	11.02.18	11:00 Uhr
SG Weixdorf 3. – ASSV Horka	10.02.18	11:00 Uhr
A-Junioren – FC Dresden	10.02.18	13:00 Uhr
B-Junioren – SV Königsbrück/Laußnitz	05.02.18	18:30 Uhr

Ralph Reinfeld

Aktuelles aus Ihrem Ort und Umgebung.





Das lokale Portal von LINUS WITTICH.



## Abteilung Judo

### Judo für Erwachsene, Neu- und Wiedereinsteiger

„Judo ist wie Radfahren, dass verlernt man nicht vollständig.“ Wer also früher schon mal Judo gemacht hat, kann gerne jederzeit wieder bei uns anfangen. Erwachsene Neueinsteiger sind bei uns auch jederzeit willkommen. Der Schwerpunkt unseres Trainings für Erwachsene liegt dabei auf der körperlichen Fitness verbunden mit dem Training von Judotechniken im Stand und Boden. Dies bildet die Grundlage eines Trainings, wobei eine Teilnahme an Wettkämpfen natürlich nicht ausgeschlossen ist.



Kommt bei Interesse einfach zu unserem Training. Wer noch einen Judogi hat, bringt ihn einfach mit. Das Training findet mittwochs von 19 bis 21 Uhr auf dem Forstsportplatz in Weixdorf statt. Bis bald auf der Matte.

Torsten

### Schon die Februarferien geplant?



Wir bieten in der ersten Woche vom 12. bis 16.02.2018 erlebnisreiche Tage unter dem Motto „Entdeckungen, Spielen und kreatives Gestalten in der ersten Winterferienwoche“ Wir gehen auf Entdeckung in die Bäckerfachschule, Wetterwarte auf dem Flughafen, Berufsakademie und bei der SZ-Redaktion, gestalten Schmuck und Nützliches aus Glas, Stein und Stoff. Bei Schnee wollen wir rodeln gehen, ansonsten kegeln wir, spielen im Treff, kochen Mittagessen und backen.

**Zeit:** 12.02. bis 16.02.2018, täglich 9 Uhr bis 15 Uhr  
**Ort:** In den Räumen des Klotzcher Treffs der SWGD, Göhrener Weg 5, zu erreichen mit Buslinie 80, Haltestelle Fontane Center ab 9 – 16 Jahre  
**Alter:** ab 9 – 16 Jahre  
**Teilnahmebeitrag:** 40,00 € (inkl. Verpflegung, Programm und Betreuung)  
 Dresdenpass-Inhabende und teilnehmende Geschwister erhalten eine Ermäßigung.

Bitte bis 06.02.2018 unter [info@bernstein-ev.de](mailto:info@bernstein-ev.de) anmelden.

### Sommerferien

01.07. – 07.07.2018

Abenteuer zwischen Leipzig und Chemnitz

Zelten im Naturbad Frohburg, Wasserspaß im Natursee oder geheiztem kleinen Schwimmbekken, Exkursionen in die Umgebung, spielen, experimentieren am und mit Wasser, großes Kinderfest im Bad ...

Alter: 8 – 14 Jahre

Ort: Frohburg

Teilnahmebeitrag 165,00 € (Geschwister und DD-Pass-Inhabende erhalten eine Ermäßigung) für Fahrtkosten, Programm,

Verpflegung. Genaue Informationen werden nach Anmeldung zugeschickt.

Bitte bis 25.03.2018 anmelden unter: [info@bernstein-ev.de](mailto:info@bernstein-ev.de) oder 0173 3711066

23.07. – 03.08.2018

Abenteuer an der Ostsee

Im Reisebus geht es nach Zingst an die Ostsee. Dort erwarten uns Spaß und Erholung am Ostseestrand, beim Kutterrudern, Segeln und bei Touren auf dem eigenen Fahrrad. Unterkunft in der Jugendherberge Zingst.

Alter: 10 – 16 Jahre

Teilnahmebeitrag 380,00 € (DD-Pass-Inhabende erhalten eine Ermäßigung)

Bitte bis 25.03.2018 anmelden unter: [info@bernstein-ev.de](mailto:info@bernstein-ev.de) oder 0173 3711066

Vielen Dank!

Ulrike Wend, Bernstein e. V.

### Der Heimatverein berichtet



Im alten Jahr konnten wir nach einigen Abstimmungen zu einer einvernehmlichen Lösung für das Heimatarchiv im Keller des Rathauses kommen. Wir haben einen unbegrenzten Nutzungsvertrag durch die Ortschaft Weixdorf erhalten. Dafür an dieser Stelle ein ganz herzliches „Dankeschön“! Der Verein darf die Räume weiterhin nutzen und ist beauftragt an einer Ortschronik weiter zu arbeiten. Dazu laden wir auch alle Interessierten mit ein. Wir haben bereits unzählige Bilder eingescannt und zum Beispiel 350 verschiedene Postkarten von Weixdorf gesammelt. Dieser Schatz soll allen zur Verfügung gestellt werden, die sich an der Aufarbeitung und Katalogisierung beteiligen wollen. Dazu müssen Sie einfach mit dem Heimatverein in Kontakt treten. Jede Woche wird im Archiv fleißig gearbeitet. Es sind vor allem Texte zu lesen und zu übersetzen (Altdeutsch bzw. Sütterlin), aber auch familiäre und örtliche Zusammenhänge nieder zu schreiben und zu prüfen. Besondere Schätze sind auch alte Tagebücher und Notizen von Bürgern, die schon lange nicht mehr unter uns weilen, deren Nachlass aber dennoch im Archiv gesichert werden konnte. Bitte gehen Sie nicht achtlos mit alten Unterlagen um! Informieren Sie den Heimatverein von solchen Funden bevor diese dem Sperrmüll zum Opfer fallen. Wir benötigen zumindest eine Kopie von diesen unwiederbringlichen Zeitzeugen. Wir müssen keine Originale sammeln, aber der Heimatverein kann für eine sachgerechte und sichere Unterbringung sorgen und sie natürlich auch anderen zur Verfügung stellen.

Der Heimatverein musste aufgrund einer neuen Gesetzeslage seine Satzung in einer Hauptversammlung im Januar ändern. Dabei ging es um die Vermögensverwendung im Auflösungsfall. Es sind wirklich komplizierte Sachverhalte mit denen man sich als „Freizeitvorstand“ so beschäftigen muss. Jedoch ist auch der Statuts „eingetragener Verein“ derjenige, welcher seinen Mitgliedern die Möglichkeit zur Recherche in staatlichen Archiven und den Zugang zu öffentlichen Fördermitteln ermöglicht, also muss man die rechtlich manchmal schwierigen Wege auch gehen und darf auch vor den finanziellen Aufwendungen dafür nicht zurück schrecken.

Sie können über unsere Internetseite oder die Telefonnummer 0351 8889702 (mit Anrufbeantworter) jederzeit zu uns Kontakt aufnehmen, oder Sie kommen zu unseren Versammlungen an jedem zweiten Freitag im Monat in unser Vereinsheim Teichperle auf dem Mittelteichweg.

Markus Moorfeld Heimatverein Weixdorf

## Weixdorfer Karnevals-Club

Die Vorbereitungen für die sensationelle Eröffnung des Landwarenhauses Hermsdorf sind in vollem Gange.

Tolle Aktionen und Super Stars sind für den feierlichen Startschuss in ein gigantisches Einkaufserleben geplant.

Ob das Alles gut geht? Seid dabei und erlebt dieses großartige Event.



### Unsere Ladenöffnungszeiten:

Sa.	03.02.2018	Abendveranstaltung	Beginn 19:33 Uhr
So.	04.02.2018	Seniorenfasching	Beginn 14:00 Uhr
Do.	08.02.2018	Weiberfasching	Beginn 19:33 Uhr - AUSVERKAUFT
Sa.	10.02.2018	Abendveranstaltung	Beginn 19:33 Uhr
Sa.	17.02.2018	Abendveranstaltung	Beginn 19:33 Uhr

**Eintrittskarten sind erhältlich** unter **0351 8834757**;  
[www.wkc-ole.de/termine/](http://www.wkc-ole.de/termine/) oder per E-Mail  
[wkc-karten@web.de](mailto:wkc-karten@web.de)

Abzuholen sind die Karten in der Gesundheitspraxis salvere, Schönburgstraße 25a in Dresden - Weixdorf, nach tel. Terminabsprache.

Und ganz wichtig: das Thema für den restlos ausverkauften Weiberfasching lautet:

**Die Männer tanzen, die Weiber lachen – die Weixdorfer Rundschau lässt's richtig krachen.**  
WKC olè olè olè

Beate Griesbach

Anzeige

## Ausschreibung zur temporären Vermietung der Wohnung im Pfarrhaus Weixdorf

Etagenwohnung im Obergeschoss mit Dachgeschossanteil, Wohnfläche ca. 100 - 150 m², Baujahr: 17. Jahrhundert, letzte Sanierung 2013, Bezugstermin: sofort, Wohnräume: 6 Zimmer + Küche + einfaches Bad mit Wanne und Fenster und zusätzliches Bad mit Dusche im DG mit Fenster, Ausstattung: Zentralheizung, Terrasse mit Gartennutzung und PKW-Stellplatz.

Rückfragen und Bewerbungen: Pfarramt in Weixdorf, Tel. 0351/8805228, [kg.weixdorf@evlks.de](mailto:kg.weixdorf@evlks.de) oder Pfarramt in Langebrück, Tel. 035201/70876, [kg.langebrueck@evlks.de](mailto:kg.langebrueck@evlks.de).

## Mobile Jugendarbeit Dresden-Nord



**MOBILS**

**Team:** Stefanie, Rafael und Sophia

**Gebiet:** Klotzsche, Langebrück, Schönborn, Weixdorf

**Was:** Streetwork, Einzel-, Gruppen- und Gemeinwesenarbeit

**Träger:** Stadtjugendring Dresden e.V.

**Egal um was es geht,  
uns interessiert was dich bewegt!**



Einfach nur reden?  
Ideen für Aktionen?  
Beschäftigt dich was?  
Wir unterstützen dich!  
anonym, kostenlos, vertraulich

[mobilis@sjr-dresden.de](mailto:mobilis@sjr-dresden.de)  
<https://www.facebook.com/mobilisjugendarbeit>  
[www.molang.de](http://www.molang.de)  
Sophia: 01737468652  
Stefanie: 015904594842  
Rafael: 015904318273  
Königsbrücker Landstraße 59, 01109 Dresden





## Glückwünsche

*Wir gratulieren unseren älteren Bürgern herzlich zum Geburtstag und wünschen allen Jubilaren gute Gesundheit und Wohlergehen.*



### Februar 2018

#### 70 Jahre

Christian Großmann  
Margitta Mierig  
Ute Opitz

#### 80 Jahre

Helmut Pietzsch  
Christian Hardner  
Christa Kohn

#### 75 Jahre

Roland Schmidt  
Rainer Gehre  
Manfred Forberg

#### 85 Jahre

Maria Kirschner

#### 95 Jahre

Heinz Schneider

## Historisches

### Weixdorfer Archivnotizen,

nach Quellen bearbeitet von Hans-Werner Gebauer, Langbrück

#### Aus dem Jahre 1868 (vor 150 Jahren)

**6. Januar 1868** – In Lausa findet Neujahrstanzmusik statt.

**7. Januar 1868** – Sicherstellung der Eintragung in das Flur- und Hypothekenbuch; hierzu erfolgte am 13. Juni 1867 eine amtsgerichtliche Bekanntmachung. Diese lautete: Nachdem für die dem Hausbesitzer Johann Gottlieb Bürger in Weixdorf gehörenden Parzellen Nr. 228, 244 und 249 des Flurbuchs zu Gornitz nachträglich mit der Aufstellung von Folien in dem betreffenden Grund- und Hypothekenbuch verfahren werden soll und die Entwürfe dieser Folien nunmehr für Alle, welche daran Interesse haben, an hiesiger Amtsstelle zur Einsicht bereit liegen, so werden Alle, welche gegen die gedachten Entwürfe wegen ihnen an den oben bezeichneten Grundstücken zustehender dinglicher Rechte Einwendungen zu machen haben sollten, hierdurch aufgefordert, dieselben binnen 6 Monaten und spätestens den 7. Januar 1868 allhier anzubringen, widrigenfalls sie ihrer Einwendungen dergestalt verlustig gehen werden, daß denselben gegen dritte Besitzer und anderer Realberechtigte keinerlei Wirkung beigelegt werden wird.

Das Königliche Gerichtsamt zu Radeberg, Gröbel, Breitenborn  
**Anmerkung:** Einwände gegen die Feststellung des Besitzes von Johann Gottlieb Bürger wurden nicht gemacht. Der Grund für die Feststellung lag darin, dass bei der Aufstellung des Flurbuchs von Gornitz diese Parzellen falsch eingeordnet gewesen waren.

**Anzeige:** Gutes reines Roggenbrod (wurde daals so geschrieben, d. V.) wird verkauft und gegen gutes Korn umgetauscht in der Mühle zu Cunnersdoirf bei Hermsdorf.

Kegel. Mühlenbesitzer

**Bekanntmachung:** Da das Verunreinigen öffentlicher Straßen und Plätze, namentlich in der Nähe von Schanklokalen in Form des öffentlichen Urinierens, in neuerer Zeit wiederum sehr über Hand genommen hat, so wird hierdurch bekannt gemacht, dass derartige Verunreinigungen mit 1 Taler Geldbuße oder verhältnismäßiger Gefängnisstrafe bestraft werden. Contravenienten (damals juristischer Begriff für einen, der gegen das Gesetz handelt, d. V.) haben obige Geldstrafe sofort bei ihrem Betreffen an den Polizeidiener oder Landgendarm abzuführen, widrigenfalls sie sich nach Befinden der sofortigen Arretur zu gewärtigen haben. Die Ortsrichter der Gemeinden des Bezirks Königliche Kreisdirektion Dresden

**11. Januar 1868** – Die Einfuhr von Vieh aus den von der Rinderpest betroffenen Orten in Schlesien wird wieder gestattet, jedoch muss ein behördliches Zeugnis vorliegen, demnach die Tiere aus seuchenfreien Beständen kommen. Das Vieh muss vorher nachweislich vier Wochen an seuchenfreien Orten gestanden haben. Diese Maßnahme galt für Lausa, Hermsdorf und Grünberg, da es hier seit 1864 zum zeitweisen Zwischenhandel mit Rindern kam.

**12. Januar 1868** – Getreidepreise in Dresden und Radeburg  
Weizen 6 Taler, 25 Neugroschen (Ngr.) bis 7 Taler, 25 Ngr.; in Radeburg 7 Taler, 10 Ngr. bis 7 Taler, 12 Ngr.  
Roggen 5 Taler, 22 Ngr. Bis 5 Taler, 28 Ngr.; in Radeburg 5 Taler, 22 Ngr. bis 5 Taler, 25 Ngr.

Gerste 4 Taler bis 4 Taler, 8 Ngr.; in Radeburg 4 Taler bis 4 Taler, 6 Ngr.

Hafer 2 Taler, 12 Ngr. Bis 2 Taler, 28 Ngr.; in Radeburg 2 Taler, 15 Ngr. bis 2 Taler, 20 Ngr. Erbsen in Dresden und Radeburg: keine vorrätig

Heidekorn (nur Radeburg): 3 Taler, 18 Ngr. bis 3 Taler, 25 Ngr.

In beiden Orten kostete das Schock Stroh 7 Taler, 15 Ngr. bis 8 Taler, der Zentner Heu 24 bis 28 Neugroschen. Der Butterpreis lag bei 15 Neugroschen die Kanne, der Marktpreis (Verkauf auf Naturalmärkten) bei 17 Neugroschen die Kanne Das Getreide wurde noch in Scheffeln gemessen (rund 2 Zentner), wobei der Ausdrusch unterschiedliche Werte haben konnte. Die Kanne Butter entspricht rund 1 kg. Das Schock Stroh hatte um 1838 ein Handlungsgewicht von 600 sächsischen Pfund. Das Schock als Stückmaß wurde jährlich zum Steuertermin Martini (11. November) festgelegt. Der Grund scheint darin zu liegen, dass zu diesem Zeitpunkt der Ernteertrag des Jahres voll inhaltlich bekannt war.

**16. Januar 1868** – Die Einwohner, die zum Kirchspiel Lausa gehören, sprechen sich mehrheitlich gegen höhere Taufgebühren aus. Im Kirchspiel gibt es 12 Kirchnaustritte im sozialen Bereich der Arbeiterschaft und zweier Tagelöhner.

Es werden die Bedingungen zum Erwerb des freiwilligen einjährigen Militärdienstes verkündet. Gemustert wird der Jahrgang 1848. Der Anwärter muss Angehöriger Staatsbürger im Bereich des Norddeutschen Bundes sein, einen Geburtsschein vorweisen können, die schriftliche Zustimmung des leiblichen Vaters vorweisen (im Ersatzfall des bestätigten Vormunds), polizeilich als unbescholten gelten, und ein aussagekräftiges Schulzeugnis vorweisen, dazu ein Lehr- und Konditionszeugnis (eine Art Arbeitszeugnis, d. V.).

**19. Januar 1868** – Karpfenschmaus im Gasthof zu Lausa. Es lädt ein Ferdinand Langenfeld.

**21. Januar 1868** – In Lausa wird der Diebstahl von zwei Scheffeln reifem Heidekorn angezeigt.

Die Elbe hat Eisgang. Das Wetter wird mit „grimziger Kälte“ beschrieben, jedoch sind keine Temperaturangaben zu finden. Seit dem 15. Januar wird vom „lebhaften Schlittenverkehr“ berichtet.

Die Gemeinden Lausa mit Friedersdorf, Weixdorf und Gornitz müssen neue Einwohnerverzeichnisse bei der Königlichen Kreisdirektion hinterlegen. Die bisherigen verlieren ihre Gültigkeit am 31. Januar 1868. Die Einwohnerregister werden zur Ausführung des Gesetzes zum Gewerbe- und Personalsteuergesetzes vom 26. April 1850 benötigt.

**22. Januar 1868** – Es beginnt das Backen von Pfannkuchen in Vorbereitung der Fastenzeit.

**24. Januar 1868** – Der Handelspreis von einem Scheffel Heidekorn verteuert sich auf 4 Taler, 4 Neugroschen. Die anderen Preise verändern sich nicht.

In einigen Gasthöfen beginnt der Ausschank von Kulmbacher Bier, dazu sind Frankfurter Brühwürstchen als Delikatesse im Angebot.

Die Gemeinden erhalten die Aufforderung ab sofort das Eintreiben von Einzugsgeldern von Fremden einzustellen. Damit greifen auch Verordnungen des Norddeutschen Bundes in Sachsen. Nach einer letztmaligen gesetzlichen Regelung vom 15. Januar 1862, war im § 18 der Allgemeinen Armenordnung verfügt worden, dass bei Aufnahme neuer Gemeindeglieder im Gemeindegebiet Einzugsgeld erhoben werden konnte. Dabei war es unerheblich, ob der Fremde sächsischer Staatsbürger war oder eine andere Staatsbürgerschaft hatte.

**Polizeibericht:** Im Gebiet des Gendarmeriebezirks Hermsdorf (hierzu gehörten auch die heutigen Weixdorfer Ortsteile außer Marsdorf, d. V.) wurden aus vier Räucherkerzen eine größere Anzahl geräucherter Würste gestohlen. Desgleichen tauchten gefälschte 10 Taler – Noten auf. Es wurde vermutet, dass die Hehler in Lausa und Umgebung zu finden seien und entsprechende Untersuchungen angestellt.

**30. Januar 1868** – In der Nacht tobt ein Gewittersturm über unserer Region. Über Auswirkungen war bisher nichts zu finden.

**1. Februar 1868** – Festlegung der Kreisdirektion: Beim Abfahren von Langholzwagen auf öffentlichen Wegen hat stets eine zweite Person den Wagen im hinteren Teil zu begleiten. Im Dunkeln muss diese Person eine gut sichtbare Beleuchtung in Form einer Laterne tragen.

**Announce:** Erbsen, ausgezeichnete Kochware, liegen zum Verkauf im Einzelnen wie Ganzen im Rittergut Hermsdorf bei Lausa.

**4. Februar** – Der Dresdener Arbeiterbildungsverein beging sein 7. Stiftungsfest. Zu den Mitgliedern zählten auch Weixdorfer Arbeiter.

Ihr Amts- und Mitteilungsblatt

Jetzt als ePaper lesen

[epaper.wittich.de/3085](http://epaper.wittich.de/3085)

Anzeige

Für den Friedhof und die Kirchgemeinde in Weixdorf suchen wir zum 01.04.2018 eine/n

### Friedhofsmitarbeiter/in und Hausmeister/in

in Festeinstellung. Der Beschäftigungsumfang beträgt 100 %. Eine Teilzeitanstellung ist möglich.

*Ihre Aufgaben umfassen:*

Vor- und Nachbereitung von Bestattungen  
Pflegerische und gärtnerische Unterhaltung der Friedhöfe in Grünberg und Weixdorf und des Kirchhofes  
Winterdienst und andere hausmeisterliche Tätigkeiten  
Vorbereitung von kirchlichen Veranstaltungen

Wir erwarten von Ihnen eine handwerkliche oder gärtnerische Ausbildung sowie eine selbstständige Planung und Einteilung der Aufgaben.

Die Fahrerlaubnis Klasse B ist erforderlich.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit.

Die Vergütung erfolgt nach Kirchlicher Dienstvertragsordnung.

Bei Fragen zu der Stelle wenden Sie sich bitte an das Pfarramt in Weixdorf, Tel. 0351/8805228, [kg.weixdorf@evlks.de](mailto:kg.weixdorf@evlks.de) oder an das Pfarramt in Langebrück, Tel. 035201/70876, [kg.langebrueck@evlks.de](mailto:kg.langebrueck@evlks.de).

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis 08.02.2018 an den Kirchenvorstand der Kirchgemeinde Weixdorf, Königsbrücker Landstraße 375, 01108 Dresden-Weixdorf.

Anzeigen

## ROHRREINIGUNG & SANITÄRINSTALLATION

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Sanitärinstallation
- Badrenovierung
- Rohrsanierung
- Kundendienst



Unsere kostenlose Servicenummer für Sie:

**0800-4540159**

**SANITHERM**  
ALLES RUND UM'S ROHR!  
Hygiene-Service, Sanitärreinigung, Sanitär

**Keine Anfahrtkosten  
24 Stunden Service**



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/966260

Winterliche Ruhe im Schwarzwald...

### Fasching-Entfliehen Sie dem Trubel...

7 Übernachtungen mit HP

- 1x festliches 6-Gang-Menü bei Kerzenschein
- 1x Begrüßungsgetränk, 1x Kaffee und Kuchen
- 1x Lichterwanderung mit Glühwein
- 1x Flasche Mineralwasser zur Begrüßung im Zimmer
- kostenloses W-LAN und Parkplatz



ab **422,-€**

### 7 Nächte

#### „Die kleine Auszeit“

(ausgenommen Fasching)

- Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
- 2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
- 1x festliches 6-Gang-Menü
- 1x Kaffee und Kuchen
- 1x kleine Flasche Wein
- 1x Obstteller

### 2 Nächte

ab **169,-€**

### 3 Nächte

ab **214,-€**

## Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

*Wir freuen uns auf Sie!*

## Bereitschaftsdienste

### Ärztlicher Bereitschaftsplan Februar 2018

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst über die bundesweite Rufnummer:  
oder die regionale Rufnummer:

**116117**  
**0351 19292.**

Die kassenärztlichen Bereitschaftsdienste sichern die ambulante medizinische Versorgung außerhalb der üblichen Sprechzeiten, im Allgemeinen **von 19:00 Uhr bis 7:00 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen.**

**Für Sie ist der ärztliche Bereitschaftsdienst zuständig**, wenn es sich um eine Erkrankung handelt, mit der Sie normalerweise einen niedergelassenen Arzt in der Praxis aufsuchen würden (z. B. Grippe, Fieber oder Erbrechen), aber die Behandlung aus medizinischen Gründen nicht bis zum nächsten Tag warten kann.

**Achtung:**

**Bei lebensbedrohlichen Notfällen (z. B. Herzinfarkt, akuten Blutungen oder Vergiftungen) alarmieren Sie bitte den Rettungsdienst unter der Nummer 112!**

### Dienstbereitschaft der Zahnärzte (Bereich Langebrück, Weixdorf, Ottendorf-Okrilla, Moritzburg, Radeburg)

Sprechstunde jeweils 9 - 11 Uhr, Außerhalb dieser Zeit sind die angegebenen Zahnärzte telefonisch erreichbar. Für alle Dresdner Patienten hat täglich von 22 bis 7 Uhr - und an den unten genannten Tagen zusätzlich ganztägig Bereitschaft das Uniklinikum Dresden, Fiedlerstr. 25, Haus 28, Tel. 0351 4583670.

**Februar 2018**

03.02.18 - 04.02.18	Frau Dr. Muschter, Radeburger Str. 16, 01458 Ottendorf-Okrilla	Tel.: 035205 54387
10.02.18 - 11.02.18	Herr ZA Stille, Dresdner Str. 25, 01458 Ottendorf-Okrilla	Tel.: 035205 54134
17.02.18 - 18.02.18	Herr Dr. Gross, Heinrich-Zille-Str. 13, 01471 Radeburg,	Tel.: 035208 2041
24.02.18 - 25.02.18	Herr ZA Schmidt, Auenstr. 1, 01458 Ottendorf-Okrilla	Tel. 035205 54346 mobil: 0174 3892277

### Dienstbereitschaft der Tierärzte

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst (werktags **19.00 - 7.00 Uhr** und Sa., So. ganztägig, **nur nach telefonischer Anmeldung!**) für den Monat Dezember 2017

02.02.18 - 09.02.18	TÄ Junkert, Radeberg	Tel. 0160 1252984
09.02.18 - 16.02.18	Frau Dr. Obitz, Ottendorf-Okrilla	Tel. 035205 73388
16.02.18 - 23.02.18	Frau DVM Wagner, Ottendorf-Okrilla	Tel. 035205 73388
23.02.18 - 02.03.18	Herr DVM Jakob, Radeberg	Tel. 03528 447457 oder 0171 8147753

### Apothekenbereitschaftsdienst

wochentags	18.00 - 8.00 des Folgetages
sonnabends	12.00 - 8.00 des Folgetages
sonntags	8.00 - 8.00 des Folgetages

Rathaus-Apotheke Weixdorf  
Dienstag, 27.02.2018

Apotheke im Hohenbusch-Center,  
geschlossen

Ich bin für Sie da...

Gisbert Lemke

Ihr Medienberater vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Tel.: 0172 3511428**

Fax: 0351 4724949

lemkedresden@web.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen





## MEDIZIN aktuell

# SPASS BEIM KOCHEN

**Frische Zutaten vorbereiten, Gemüse schnippeln, Topf und Pfanne auf den Herd ... braten, rühren, abschmecken ... ein selbst gekochtes Mittagessen sorgt für Genuss, Gesundheit und Wohlbefinden. Doch Schulterbeschwerden können die Freude am Kochen regelrecht verderben.**

### Kreatives Kochen begeistert!

Heute mal ein neues Rezept ausprobieren und die Familie oder Freunde mit etwas Neuem überraschen! Die Zutaten sind eingekauft, jetzt noch schnell die Gewürze aus dem Bord bereitstellen ... doch der Griff ins obere Regal tut weh, denn die Schulter macht sich mit einem akuten Schmerz bemerkbar.

### Schulterbeschwerden - was tun?

Schulterbeschwerden treten oft nur auf einer Seite auf, also ausschließlich rechts oder links. Besonders peinlich sind sie bei alltäglichen Bewegungen. Gemüseschneiden oder Umrühren kann bei der Zubereitung von Mahlzeiten regelrecht zur Qual werden!

Schon eine ruckartige Bewegung beim Kochen kann ausreichen, um eine lädierte Schulter zu überfordern, untrainierte Muskeln zu strapazieren und bestehende Schmerzen zu intensivieren.

### Ibuprofen sorgt für Entspannung!

Wer im Alltag häufig von Schulterbeschwerden gequält wird, muss trotzdem nicht auf den Spaß am Kochen verzichten: Mit der **proff® Schmerzcreme** aus der Apotheke werden Schmerzen gezielt und effektiv gelindert und die Beweglichkeit wiederhergestellt! Der Wirkstoff Ibuprofen besitzt sowohl schmerzlindernde als auch entzündungshemmende Eigenschaften und eignet sich ideal zur Behandlung von Gelenkschmerzen vor und auch nach der Küchenarbeit.

### Tiefenwirkung ohne Umwege

Injektionen oder Tabletten sind meist gar nicht nötig! Bei äußerlicher, lokaler Behandlung mit der hautverträglichen **proff® Schmerzcreme** gelangt der Wirkstoff Ibuprofen durch die Haut ohne Umwege gezielt zum betroffenen Gewebe. Bereits kurze Zeit nach dem Auftragen stellt sich

die Tiefenwirkung ein: Die Schwellung geht zurück, die Entzündung wird gelindert und die Aussendung von Schmerzsignalen unterbunden.

### Studien belegen die Wirksamkeit

- Spürbare Besserung der Schmerzen bei **88 % aller Patienten\***
- Spürbare Besserung der Beweglichkeit bei **88 % aller Patienten\***

\* Schimek, J. et al.: Therapiewoche, 41, 1991, S. 1075, 1076

### Immer in Bewegung bleiben

Regelmäßige Bewegung durch sanfte Gymnastik und lockere Schulterübungen beugen Schulterbeschwerden vor! Dabei ist es wichtig, beide Schultern möglichst symmetrisch zu bewegen und auch mal die Arme zur Kräftigung lang gestreckt an der Seite zu halten. Denn starke Muskeln sind der beste Gelenkschutz!

### Schmerzpatienten bestätigen die schmerzlindernde Wirkung von proff® Schmerzcreme:

„Morgens ging es schon los mit den Schulterbeschwerden. Ans Mittagessen zubereiten war gar nicht zu denken.“

Dank proff® Schmerzcreme kann ich das Kochen leckerer Mahlzeiten wieder so richtig genießen!“

„Gemüse schneiden und Kräuter hacken war für mich undenkbar. Seitdem ich die proff® Schmerzcreme

verwende, sind meine Schulterbeschwerden gelindert und ich kann das Mittagessen wieder entspannt zubereiten.“

**Unser Tipp:** Fragen Sie in Ihrer Apotheke gezielt nach der gelben Schmerzcreme aus der Apotheke.

**proff® Schmerzcreme**  
(PZN 11072451)



### proff® Schmerzcreme. Wirkstoff: Ibuprofen

**Anwendungsgebiete:** Zur äußerlichen oder unterstützenden Behandlung bei Muskelrheumatismus, degenerativen schmerzhaften Gelenkerkrankungen (Arthrosen), entzündlichen rheumatischen Erkrankungen der Gelenke und Wirbelsäule, Schwellung bzw. Entzündung der gelenknahen Weichteile (z. B. Schleimbeutel, Sehnen, Sehnenscheiden, Bänder und Gelenkkapsel), Schultersteife, Kreuzschmerzen, Hexenschuss, Sport- und Unfallverletzungen wie Prellungen, Verstauchungen, Zerrungen.

**Warnhinweis:** Enthält Methyl-4-hydroxybenzoesäure-Natrium und Propylenglycol. Arzneimittel für Kinder unzugänglich aufbewahren.

**Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker!**

Stand: Januar 2016. Dolergiet GmbH & Co. KG, Otto-von-Guericke-Straße 1, 53757 Sankt Augustin



# Wir nehmen Abschied

## Danke

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen von

**Charlotte Bebendorf**

für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,  
für einen Händedruck, wenn Worte fehlten, für die  
Blumen, Kränze und Geldspenden und das letzte Geleit.  
Besonderer Dank gilt der Arztpraxis Dr. Böhm und dem  
Pflegedienst Vera Herzog.

In stiller Trauer

Ihr Ehemann Günther  
im Namen aller Angehörigen

Ein Mensch ist nicht tot, solange er  
in unserem Herzen weiterlebt.



*Begrenzt ist das Leben,  
doch unendlich die Erinnerung.*



**Lore-Lies  
Keßler**

\* 6. Januar 1928 † 20. November 2017

**Wir danken allen,**  
die sich in stiller Trauer mit uns verbunden  
fühlten, ihre Anteilnahme zum Ausdruck  
brachten und gemeinsam mit uns Abschied  
nahmen.

**In Gedenken**  
Ihre Kinder mit Familien

*„Jesus Christus spricht: In der Welt habt ihr Angst, aber seid getrost,  
ich habe die Welt überwunden.“ Joh. 16,33*

### Danken

möchten wir allen, die uns beim Heimgang  
und letzten Abschied von unserer Mutter

**Edelgard Richter** geb. Wagner

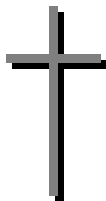
begleitet und unterstützt haben und ihre Anteilnahme  
durch Musik, Spenden, Blumen und liebevolle  
Worte so vielfältig zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Rau, der Diakonie-  
station Ottendorf-Okrilla, der Hausarztpraxis Anke Förster  
und der Physiotherapiepraxis Kerstin Franke.

Im Namen der Angehörigen

**Ulrike Lindequist, geb. Richter**  
**Barbara Liepke, geb. Richter**

Weixdorf, im Januar 2018



*Man sieht die Sonne langsam untergehen  
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.*  
Kafka

Nach einem arbeitsreichen, erfüllten Leben und  
langer schwerer Krankheit mussten wir traurig  
Abschied nehmen von



**Gerhard Rolle**

\* 21.08.1931 † 15.01.2018

**In Liebe und Dankbarkeit**

Seine Ehefrau Margot  
Töchter Kerstin und Susett mit Marc  
Enkel André, Arvid und Arild mit Familien

Wir sagen von Herzen aufrichtigen Dank für die  
uns erwiesene Anteilnahme.

### Danksagung

Menschen begleiten uns eine Weile, einige bleiben für immer,  
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen,  
so wie mein lieber Mann, unser Vater, Schwiegervater, Opa,  
Uropa und Schwager

**Manfred Naumann**

\* 30.12.1936 † 02.01.2018

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren,  
aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und  
Achtung ihm entgegengebracht wurde.

Wir möchten uns für die liebevollen Beweise aufrichtiger  
Anteilnahme durch Blumen, Karten, Geldzuwendungen, stillen  
Händedruck sowie ehrendes Geleit herzlichst bedanken.

Seine Ehefrau Sieglinde  
und seine Kinder  
Angelika, Thomas, Martina  
mit Familien







## Das Grabmal – ganz individuell

Anzeige

Jeder Naturstein ist ein individuelles Einzelstück. Seine Maserung und Struktur hat immer einen ganz eigenen Ausdruck. Der Steinmetz nutzt diese Vielfalt, das Material und die Gestaltung in die vom Kunden gewünschte Form zu bringen.

Die unterschiedlichen Schrift- und Ornamentmöglichkeiten lassen jedes Grabmal zu einem unvergänglichen Einzelstück werden – ganz nach Kundenwunsch und doch unter Berücksichtigung der örtlich festgelegten Friedhofssatzung.

Besuchen Sie einen Steinmetzbetrieb vor Ort und lassen Sie sich in einem persönlichen Gespräch fachkundig beraten. *BdF*



Foto: N. Höller/pixelio.de

# Kirchhof

## Bestattungen GmbH

Schandauer Str. 49, 01277 Dresden  
 ☎ **0351/ 3 16 09 63**  
 Königsbrücker Landstr. 27, 01109 Dresden  
 ☎ **0351/ 8 80 02 40**  
 Helfenberger Weg 17, 01328 Dresden  
 ☎ **0351/ 2 66 66 91**  
 Lohrmannstraße 22, 01237 Dresden **Eigener Trauerraum**

[www.kirchhof-bestattungen.de](http://www.kirchhof-bestattungen.de)

# WINKLER

## Bestattungshaus

### GmbH

**Tag und Nacht 035205/75 25 26**  
 Dresdner Straße 11 \* 01458 Ottendorf - Okrilla

Bestattermeister im Familienunternehmen  
 Bestattungsregelung zu Lebzeiten  
 Sämtliche Beratungsgespräche werden auf Wunsch in Ihrem Hause geführt.

[www.bestattungshauswinkler.de](http://www.bestattungshauswinkler.de)

**LW-flyerdruck.de**  
 Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.

Von A wie Aufkleber bis Z wie Zeitung, bestimmt ist auch für Sie das passende Produkt dabei!

**Individuelle Stückzahlen erhältlich!**  
 Von der Kleinauflage bis zur Großauflage!

[www.lw-flyerdruck.de](http://www.lw-flyerdruck.de)

**Selber online buchen oder einfach anfragen:**  
 Tel. 03535 489-166  
 kreativ@wittich-herzberg.de

**KVP, HVA, VP Luft, NVA, Grenzpolizei, FDJ, Dienst für Deutschland, Kadetten, hohe Auszeichnungen (Vaterländischer Verdienstorden, Verdienter Lehrer) u.v.m. Suche Uniformen, Kopfbedeckungen, Effekten, Auszeichnungen, Ehrendolche, Fotos, etc. und alles Kuriose und Seltene! Machen Sie Platz auf Ihrem Dachboden, bevor die Moten kommen! Anruf, Abholung, Barzahlung! Tel. 035797/706611**

# Bootsurlaub.de

Entspannt Steuern sparen.

**Steuern? Lass ich machen.**

Für Sie vor Ort:  
**Jan Kunze**  
 Königsbrücker Landstr. 295  
 01108 Dresden  
 Telefon 0351/8900251 · Fax 0351/8907715

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. – wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

[www.vlh.de](http://www.vlh.de)

Mehr für mich.

# Diakonie Dresden

Diakonisches Werk - Stadtmission Dresden e.V.

## Besser mit Nächstenliebe

**Altenpflegeheim Ottendorf-Okrilla**  
 Fried-Walter-Straße 2 · 01458 Ottendorf-Okrilla  
 Heimleiter: Tobias Hein · Tel: (03 52 05) 64 30  
 E-Mail: [altenpflegeheim.ottendorf-okrilla@diakonie-dresden.de](mailto:altenpflegeheim.ottendorf-okrilla@diakonie-dresden.de)

**Diakonie-Sozialstation Ottendorf-Okrilla**  
 Fried-Walter-Straße 2 · 01458 Ottendorf-Okrilla  
 Pflegedienstleiterin: Monika Förster · Tel: (03 52 05) 64 55 03  
 E-Mail: [sozialstation.ottendorf-okrilla@diakonie-dresden.de](mailto:sozialstation.ottendorf-okrilla@diakonie-dresden.de)

**Tagespflege Dresden-Klotzsche**  
 Königsbrücker Landstraße 6b · 01109 Dresden  
 Tel: (03 51) 88 23 520  
 E-Mail: [tagespflege.ddklotzsche@diakonie-dresden.de](mailto:tagespflege.ddklotzsche@diakonie-dresden.de)

**Altenpflegeheim Dresden-Klotzsche**  
 Königsbrücker Landstraße 6b · 01109 Dresden  
 Heimleiter: Tobias Hein · Tel. (03 51) 88 23 50  
 E-Mail: [altenpflegeheim.ddklotzsche@diakonie-dresden.de](mailto:altenpflegeheim.ddklotzsche@diakonie-dresden.de)

**[www.diakonie-dresden.de](http://www.diakonie-dresden.de)**





# Bus-Erlebnisreisen 2018

**3% Frühbucher-Rabatt**  
bei Buchung bis zum 28.02.2018

## Sylt, Hallig Hooge, Wattenmeer

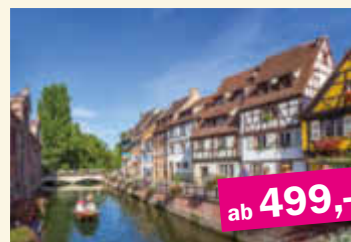
6 Tage, Halbpension, inkl. Ausflüge  
Holsteinische Schweiz – Lübeck – Sylt – Friedrichstadt – Hallig Hooge – Büsum

Reisetermine:  
05.06. – 10.06. / 12.06. – 17.06. / 19.06. – 24.06.  
03.07. – 08.07. / 10.07. – 15.07. / 28.08. – 02.09.

ab **499,-**



ab **499,-**



## Schwarzwald

6 Tage, Halbpension, inkl. Ausflüge  
Schluchsee – Titisee – St. Blasien – Freiburg – Kaiserstuhl – Elsass – Colmar – Riquewihir

Reisetermine:  
22.05. – 27.05. / 05.06. – 10.06. / 19.06. – 24.06.  
10.07. – 15.07. / 07.08. – 12.08. / 21.08. – 26.08.

ab **499,-**

## Gardasee und die Perlen Norditaliens

6 + 7 Tage, Halbpension, inkl. Ausflüge  
Venedig – Verona – Bergamo – Sirmione – Tenno-See – Schönes von Garda bis Riva

Reisetermine:  
29.03. – 03.04. / 29.04. – 05.05. / 06.05. – 12.05.  
13.05. – 19.05. / 20.05. – 26.05. / 27.05. – 02.06.  
03.06. – 09.06. / 10.06. – 16.06. / 17.06. – 23.06.



## Alpenzauber in Tirol

6 Tage, Halbpension, inkl. Ausflüge  
Zugspitze – 3-Länder-Fahrt – Engadin – Vinschgau – Ötztaler Gletscher – Arlberg

Reisetermine:  
11.06. – 16.06. / 09.07. – 14.07. / 30.07. – 04.08.  
20.08. – 25.08. / 17.09. – 22.09.

**475,-**



ab **429,-**



## Blumenriviera

7 Tage, Halbpension, inkl. Ausflüge  
Genua – Riviera – San Remo – Nizza – Monaco – Rapallo – Sirmione

Reisetermine:  
30.04. – 06.05. / 21.05. – 27.05. / 04.06. – 10.06.  
18.06. – 24.06. / 03.09. – 09.09. / 17.09. – 23.09.

ab **499,-**

## Südtirol und die Dolomiten

6 + 7 Tage, Halbpension, inkl. Ausflüge  
Meran – Dolomitenrundfahrten – Kastelruth – Bozen

Reisetermine:  
14.05. – 19.05. / 21.05. – 27.05. / 04.06. – 10.06.  
18.06. – 24.06. / 25.06. – 01.07. / 02.07. – 07.07.  
09.07. – 15.07. / 16.07. – 22.07. / 23.07. – 29.07.



Mit Zwischenübernachtung

## Kroatische Inselwelten

10 Tage, Halbpension, inkl. Ausflüge  
Krk – Nationalpark Plitvicer Seen – Rijeka – Opatija – Cres – Lošinj – Rab

Reisetermine:  
18.05. – 27.05. / 01.06. – 10.06. / 31.08. – 09.09.  
07.09. – 16.09. / 14.09. – 23.09. / 21.09. – 30.09.

ab **769,-**

## ONKA-Haustür-Service

Stressfrei zu Ihrem Reisebus und auch wieder nach Hause.  
**Wir organisieren alles für Sie!**

pro Person ab **42,-**



Beratung und Buchung in jedem guten Reisebüro

Viele weitere Termine und Reiseziele finden Sie in unserem aktuellen Katalog „Urlaub 2018“